

# **Electromagnetic compatibility (EMC)**

## **Part 4. Testing and measurement techniques**

### **Section 4. Electrical fast transient/burst immunity test — Basic EMC publication**

The European Standard EN 61000-4-4 : 1995 has the status of a  
British Standard

ICS 29.020

NO COPYING IN ANY FORM WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM BSI

**STANDARDS**

## Committees responsible for this British Standard

The preparation of this British Standard was entrusted by Technical Committee GEL/110, Electromagnetic compatibility, to Subcommittee GEL/110/10, Electromagnetic compatibility — High frequency disturbances, upon which the following bodies were represented:

Association of Consulting Scientists  
 Association of Manufacturers of Domestic Electrical Appliances  
 British Telecommunications plc  
 ERA Technology Ltd.  
 Electrical Installation Equipment Manufacturers' Association (BEAMA Ltd.)  
 Federation of the Electronics Industry  
 Lighting Industry Federation Ltd.  
 Power Supply Manufacturers' Association — PSMA (BEAMA Ltd.)  
 Radiocommunications Agency  
 Sound and Communications Industries' Federation

This British Standard, having been prepared under the direction of the Electrotechnical Sector Board, was published under the authority of the Standards Board and comes into effect on 15 November 1995

© BSI 1995

### Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Text affected

The following BSI references relate to the work on this standard:  
 Committee reference GEL/110/10  
 Draft for comment 93/202346 DC

ISBN 0 580 24773 2

---

# Contents

	Page
Committees responsible	Inside front cover
National foreword	ii
Foreword	2
Text of EN 61000-4-4	3

---

## National foreword

This British Standard has been prepared by Subcommittee GEL/110/10 and is the English language version of EN 61000-4-4 : 1995 *Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4: Testing and measurement techniques. Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test — Basic EMC publication*, published by the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC). It is identical with IEC 1000-4-4 : 1995 published by the International Electrotechnical Commission (IEC).

IEC 1000 has been designated a Basic EMC publication for use in the preparation of dedicated product, product family and generic EMC standards.

IEC 1000 will be published in separate Parts in accordance with the following structure.

- |         |   |
|---------|---|
| Part 1. | General<br>General considerations (introduction, fundamental principles)<br>Definitions, terminology                            |
| Part 2. | Environment<br>Description of the environment<br>Classification of the environment<br>Compatibility levels                      |
| Part 3. | Limits<br>Emission limits<br>Immunity limits (in so far as they do not fall under the responsibility of the product committees) |
| Part 4. | Testing and measurement techniques<br>Measurement techniques<br>Testing techniques  |
| Part 5. | Installation and mitigation guidelines<br>Installation guidelines<br>Mitigation methods and devices                             |
| Part 9. | Miscellaneous   |

Each Part will be subdivided into Sections each of which may be published as either a standard or a Technical Report.

### Cross-references

Publication referred to	Corresponding British Standard
IEC 50 (161): 1990	BS 4727 <i>Glossary of electrotechnical, power, telecommunication, electronics, lighting and colour terms Part 1 Terms common to power, telecommunications and electronics</i>
IEC 68-1 : 1988	Group 09 : 1991 <i>Electromagnetic compatibility</i> BS 2011 <i>Environmental testing</i> Part 1.1 : 1989 <i>General and guidance</i>

**Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.**

EUROPEAN STANDARD  
 NORME EUROPÉENNE  
 EUROPÄISCHE NORM

EN 61000-4-4

March 1995

ICS 29.020

Descriptors: electric equipment, electronic equipment, electromagnetic compatibility, transient response, characteristics, testing conditions

English version

**Electromagnetic compatibility (EMC)**  
**Part 4: Testing and measurement techniques**  
**Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test**  
**Basic EMC publication**

(IEC 1000-4-4 : 1995)

Compatibilité électromagnétique (CEM)  
 Partie 4: Techniques d'essai et de mesure  
 Section 4: Essais d'immunité aux transitoires  
 électriques rapides en salves  
 Publication fondamentale de CEM  
 (CEI 1000-4-4 : 1995)

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)  
 Teil 4: Prüf- und Meßverfahren  
 Hauptabschnitt 4: Prüfung der Störfestigkeit gegen  
 schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst  
 EMV-Grundnorm  
 (IEC 1000-4-4 : 1995)

This European Standard was approved by CENELEC on 1995-03-06. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels**

© 1995 Copyright reserved to CENELEC members

Ref. No. EN 61000-4-4 : 1995 E

## **Foreword**

The text of document 77B(CO)22, future edition 1 of IEC 1000-4-4, prepared by SC 77B, High-frequency phenomena, of IEC TC 77, Electromagnetic compatibility, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61000-4-4 on 1995-03-06.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or endorsement (dop) 1996-03-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 1996-03-01

Annexes designated 'normative' are part of the body of the standard.

Annexes designated 'informative' are given for information only.

In this standard, annex ZA is normative and annex A is informative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

## CONTENTS

	Page
INTRODUCTION.....	5
<b>Clause</b>	
1 Scope .....	6
2 Normative references .....	6
3 General .....	7
4 Definitions .....	7
5 Test levels .....	8
6 Test equipment .....	8
6.1 Test generator .....	8
6.2 Coupling/decoupling network for a.c./d.c. mains supply port .....	10
6.3 Capacitive coupling clamp .....	10
7 Test set-up .....	11
7.1 Test equipment .....	11
7.2 Test set-up for type tests performed in laboratories .....	11
7.3 Test set-up for post-installation tests .....	13
8 Test procedure .....	14
8.1 Laboratory reference conditions .....	14
8.2 Execution of the test .....	15
9 Test results and test report .....	15
<b>Figures</b>	
1 Simplified circuit diagram of a fast transient/burst generator .....	17
2 General graph of a fast transient/burst .....	17
3 Waveshape of a single pulse into a 50 $\Omega$ load .....	18
4 Coupling/decoupling network for a.c./d.c. power mains supply ports/terminals .....	19
5 Construction of the capacitive coupling clamp .....	20
6 Block-diagram for electrical fast transient/burst immunity test .....	21
7 General test set-up for laboratory type tests .....	22

	Page
<b>Figures (continued)</b>	
<b>8 Example of test set-up for direct coupling of the test voltage to a.c./d.c. power supply ports/terminals for laboratory test purposes .....</b>	23
<b>9 Example of test set-up for application of the test voltage by the capacitive coupling clamp for laboratory test purposes .....</b>	24
<b>10 Example for post-installation test on a.c./d.c. power supply ports and protective earth terminals for stationary, floor-mounted EUT .....</b>	25
<b>11 Example for post-installation test on a.c. mains supply port and protective earth terminals for non-stationary mounted EUT .....</b>	26
<b>12 Example for post-installation test on communications and I/O ports without the capacitive coupling clamp .....</b>	27
<b>Annexes</b>	
<b>A (informative) Explanatory notes on transient/burst generator and selection of the test levels .....</b>	28
<b>ZA (normative) Other international publications quoted in this standard with the references of the relevant European publication .....</b>	31



## INTRODUCTION

IEC 1000-4 is a part of the IEC 1000 series, according to the following structure:

**Part 1: General**

General considerations (introduction, fundamental principles)  
Definitions, terminology

**Part 2: Environment**

Description of the environment  
Classification of the environment  
Compatibility levels

**Part 3: Limits**

Emission limits  
Immunity limits (in so far as they do not fall under the responsibility of the product committees)

**Part 4: Testing and measurement techniques**

Measurement techniques  
Testing techniques

**Part 5: Installation and mitigation guidelines**

Installation guidelines  
Mitigation methods and devices

**Part 9: Miscellaneous**

Each part is further subdivided into sections which are to be published either as international standards or as technical reports.

These sections of IEC 1000-4 will be published in chronological order and numbered accordingly.

This section is an international standard which gives immunity requirements and test procedure related to "electrical fast transient/burst".

## ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

### Part 4: Testing and measurement techniques – Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test

#### Basic EMC publication

#### 1 Scope

This International Standard relates to the immunity requirements and test methods for electrical and electronic equipment to repetitive electrical fast transients. It additionally defines ranges of test levels and establishes test procedures.

The object of this standard is to establish a common and reproducible basis for evaluating the performance of electrical and electronic equipment when subjected to repetitive fast transients (bursts), on supply, signal and control ports.

The test is intended to demonstrate the immunity of electrical and electronic equipment when subjected to types of transient disturbances such as those originating from switching transients (interruption of inductive loads, relay contact bounce, etc.).

The standard defines:

- test voltage waveform;
- range of test levels;
- test equipment;
- test set-up;
- test procedure.

The standard gives specifications for tests performed in "laboratories" and "post-installation tests" performed on equipment in the final installation.

This standard does not intend to specify the tests to be applied to particular apparatus or systems. Its main aim is to give a general basic reference to all concerned product committees of the IEC. The product committees (or users and manufacturers of equipment) remain responsible for the appropriate choice of the tests and the severity level to be applied to their equipment.

In order not to impede the task of coordination and standardization, the product committees or users and manufacturers are strongly recommended to consider (in their future work or revision of old standards) the adoption of the relevant immunity tests specified in this standard.

#### 2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this section of IEC 1000-4. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this section of IEC 1000-4 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 50(161): 1990, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 161: Electromagnetic compatibility*

IEC 68-1: 1988, *Environmental testing – Part 1: General and guidance*

### 3 General

The repetitive fast transient test is a test with bursts consisting of a number of fast transients, coupled into power supply, control and signal ports of electrical and electronic equipment. Significant for the test are the short rise time, the repetition rate and the low energy of the transients.

### 4 Definitions

For the purpose of this section of IEC 1000-4, the following definitions and terms apply and are applicable to the restricted field of electrical fast transient/burst; not all of them are included in IEC (50)161 [IEV].

4.1 **EUT**: Equipment under test.

4.2 **port**: Particular interface of the EUT with the external electromagnetic environment.

4.3 **EFT/B**: Electrical fast transient/burst.

4.4 **coupling**: Interaction between circuits, transferring energy from one circuit to another.

4.5 **coupling network**: Electrical circuit for the purpose of transferring energy from one circuit to another.

4.6 **decoupling network**: Electrical circuit for the purpose of preventing EFT voltage applied to the EUT from affecting other devices, equipment or systems which are not under test.

4.7 **coupling clamp**: Device of defined dimensions and characteristics for common mode coupling of the disturbance signal to the circuit under test without any galvanic connection to it.

4.8 **ground (reference) plane**: A flat conductive surface whose potential is used as a common reference. [IEV 161-04-36]

4.9 **electromagnetic compatibility (EMC)**: The ability of an equipment or system to function satisfactorily in its electromagnetic environment without introducing intolerable electromagnetic disturbances to anything in that environment. [IEV 161-01-07]

4.10 **immunity (to a disturbance)**: The ability of a device, equipment or system to perform without degradation in the presence of an electromagnetic disturbance. [IEV 161-01-20]

4.11 **degradation (of performance)**: An undesired departure in the operational performance of any device, equipment or system from its intended performance. [IEV 161-01-19]

NOTE - The term "degradation" can apply to temporary or permanent failure.

4.12 **transient**: Pertaining to or designating a phenomenon or a quantity which varies between two consecutive steady states during a time interval which is short compared with the time-scale of interest. [IEV 161-02-01]

4.13 **rise time:** The interval of time between the instants at which the instantaneous value of a pulse first reaches 10 % value and then the 90 % value. [IEV 161-02-05, modified]

4.14 **burst:** A sequence of a limited number of distinct pulses or an oscillation of limited duration. [IEV 161-02-07]

## 5 Test levels

The preferential range of test levels for the electrical fast transient test, applicable to power supply, protective earth (PE), signal and control ports of the equipment is given in table 1.

**Table 1 – Test levels**

Open-circuit output test voltage ( $\pm 10\%$ ) and repetition rate of the impulses ( $\pm 20\%$ )				
Level	On power supply port, PE		On I/O (Input/Output) signal, data and control ports	
	Voltage peak kV	Repetition rate kHz	Voltage peak kV	Repetition rate kHz
1	0,5	5	0,25	5
2	1	5	0,5	5
3	2	5	1	5
4	4	2,5	2	5
x <sup>1)</sup>	Special	Special	Special	Special

<sup>1)</sup> "x" is an open level. The level has to be specified in the dedicated equipment specification.

These open-circuit output voltages will be displayed on the EFT/B generator. For selection of levels, see annex A.

## 6 Test equipment

### 6.1 Test generator

The simplified circuit diagram of the generator is given in figure 1.

The major elements of the test generator are:

- high-voltage source;
- charging resistor;
- energy storage capacitor;
- spark gap;
- impulse duration shaping resistor;
- impedance matching resistor;
- d.c. blocking capacitor.

**6.1.1 Characteristics and performance of the fast transient/burst generator**

- Open circuit output voltage range (voltage at the terminals of the energy storage capacitor): 0,25 kV -10 % to 4 kV +10 %

The generator shall be capable of operating under short-circuit conditions.

*Characteristics for operation into 50 Ω load conditions:*

- maximum energy: 4 mJ/pulse at 2 kV into 50 Ω load
- polarity: positive/negative
- output type: coaxial
- dynamic source impedance (see note) 50 Ω ± 20 % between 1 MHz and 100 MHz
- D.C.-blocking capacitor inside the generator: 10 nF
- repetition frequency of the impulses: function of the selected test level (see 6.1.2)
- rise time of one pulse: 5 ns ± 30 % (see 6.1.2 and figure 3)
- impulse duration (50 % value): 50 ns ± 30 % (see 6.1.2 and figure 3)
- waveshape of the pulse output into 50 Ω load: see 6.1.2 and figure 3
- relation to power supply: asynchronous
- burst duration: 15 ms ± 20 % (see 6.1.2 and figure 2)
- burst period: 300 ms ± 20 % (see 6.1.2 and figure 2)

NOTE - The source impedance may be verified by the measurement of the peak values of the output impulse at no load and 50 Ω load conditions respectively (ratio 2:1).

**6.1.2 Verification of the characteristics of the fast transient/burst generator**

In order to make it possible to compare the test results from different test generators, the test generator characteristics shall be verified. For this purpose the following procedure is necessary. The test generator output is to be connected to an oscilloscope through a 50 Ω coaxial attenuator. The bandwidth of the measuring equipment shall be at least 400 MHz. The rise time, impulse duration and repetition rate of the impulses within one burst shall be monitored.

*Characteristics to be verified with a 50 Ω termination of the EFT/B generator (see figure 3):*

- Rise time of the pulses: 5 ns ± 30 %
- Impulse duration (50 % value): 50 ns ± 30 %

Repetition rate of the impulses and peak values of the output voltage:

- 5 kHz ± 20 % at 0,125 kV;
- 5 kHz ± 20 % at 0,25 kV;
- 5 kHz ± 20 % at 0,5 kV;
- 5 kHz ± 20 % at 1,0 kV;
- 2,5 kHz ± 20 % at 2,0 kV.

### 6.2 Coupling/decoupling network for a.c./d.c. mains supply port

This network provides the ability to apply the test voltage in a non-symmetrical condition to the power supply port of the EUT.

The circuit diagram (example for a three-phase power mains supply) is given in figure 4.

#### Characteristics

- frequency range: 1 MHz to 100 MHz;
- coupling capacitors: 33 nF;
- coupling attenuation: < 2 dB;
- decoupling attenuation in non-symmetrical condition: > 20 dB
- cross-talk attenuation in the network between each line to the other: > 30 dB;
- insulation withstand capability of the coupling capacitors: 5 kV (test-pulse: 1,2/50  $\mu$ s).

### 6.3 Capacitive coupling clamp

The clamp provides the ability of coupling the fast transients/bursts to the circuit under test without any galvanic connection to the terminals of the EUT's ports, shielding of the cables or any other part of the EUT.

The coupling capacitance of the clamp depends on the diameter, material of the cables, and shielding (if any).

The device is composed of a clamp unit (made of galvanized steel, brass, copper or aluminium) for housing the cables (flat or round) of the circuits under test and shall be placed on a ground plane of minimum area of 1 m<sup>2</sup>. The reference ground plane shall extend beyond the clamp by a least 0,1 m on all sides.

The line shall be provided at both ends with a high-voltage coaxial connector for the connection of the test generator at either end. The generator shall be connected to that end of the clamp which is nearest to the EUT.

The clamp itself shall be closed as much as possible to provide maximum coupling capacitance between the cable and the clamp.

The recommended mechanical arrangement of the coupling clamp is given in figure 5 and determines its characteristics, such as frequency response, impedance, etc.

#### Characteristics

- typical coupling capacitance between cable and clamp: 50 pF to 200 pF;
- usable diameter range of round cables: 4 mm to 40 mm;
- insulation withstand capability: 5 kV (test-pulse: 1,2/50  $\mu$ s).

The coupling method using the clamp is required for acceptance tests. It is designed to be used on lines connected to I/O and communication ports, but also on a.c./d.c. power supply ports if the coupling/decoupling network defined in 6.2 cannot be used. Other coupling methods (e.g. coupling/decoupling networks) may be used according to the product standard.

## 7 Test set-up

Two different types of tests can be distinguished:

- type tests performed in laboratories;
- post-installation tests performed on equipment in its final installed conditions.

The preferred test method is that of type tests performed in laboratories.

The EUT shall be arranged in accordance with the manufacturer's instructions for installation (if any).

### 7.1 Test equipment

The test set-up includes the following equipment (see figure 6):

- ground reference plane;
- coupling device (network or clamp);
- decoupling network;
- test generator, including the calibration or measurement means.

### 7.2 Test set-up for type tests performed in laboratories

#### 7.2.1 Test conditions

The following requirements apply to tests performed in laboratories under the environmental reference conditions outlined in 8.1.

The EUT's shall be placed on a ground reference plane and shall be insulated from it by an insulating support 0,1 m  $\pm$  0,01 m thick.

In the case of table-top equipment, the EUT should be located 0,8 m  $\pm$  0,08 m above the ground plane (see figure 7).

The reference ground plane shall be a metallic sheet (copper or aluminium) of 0,25 mm minimum thickness; other metallic materials may be used but they shall have 0,65 mm minimum thickness.

The minimum size of the ground plane is 1 m x 1 m. The actual size depends on the dimensions of the EUT.

The reference ground plane shall project beyond the EUT by at least 0,1 m on all sides.

The reference ground plane shall be connected to the protective earth ("ground" in US terminology).

The EUT shall be arranged and connected to satisfy its functional requirements, according to the equipment installation specifications.

The minimum distance between the EUT and all other conductive structures (e.g. the walls of a shielded room), except the ground plane beneath the EUT, shall be more than 0,5 m.

The EUT shall be connected to the earthing system in accordance with the manufacturer's installation specifications; no additional earthing connections are allowed.

The connection of the test equipment ground cables to the ground reference plane and all bondings shall provide minimum inductance.

Coupling devices shall be used for the application of the test voltages. They shall be coupled to the lines between the EUT and the decoupling network or between two units of equipment involved in the test.

Using the coupling clamp, the minimum distance between the coupling plates and all other conductive structures, except the ground plane beneath the coupling clamp and beneath the EUT, shall be 0,5 m.

The length of the signal and power lines between the coupling device and the EUT shall be 1 m or less.

If the manufacturer provides a non-detachable supply cable more than 1 m long with the equipment, the excess length of this cable shall be gathered into a flat coil with a 0,4 m diameter and situated at a distance of 0,1 m above the ground reference plane. The distance of 1 m or less between EUT and the coupling device shall be maintained.

Examples of the test set-up for laboratory tests are given in figure 7.

#### **7.2.2 *Methods of coupling the test voltage to the EUT***

The test voltage shall be applied to the following different types of lines or ports of the EUT:

##### ***Power supply ports***

An example for the test set-up for direct coupling of the EFT/B disturbance voltage via a coupling/decoupling network is given in figure 8.

If the line current is higher than the specified current capability of the coupling/decoupling network, i.e. > 100 A, the test voltage shall be applied to the EUT's through a 33 nF coupling capacitor, according to figure 10.

##### ***I/O and communication ports***

The examples in figure 7 and figure 9 show how to use the capacitive coupling clamp for application of the disturbance test voltage to I/O and communication ports.



### *Earth connections of the cabinets*

The test point on the cabinet shall be the terminal for the protective earth conductor.

The test voltage shall be applied to the protective earth (PE) connection by the coupling/decoupling network, see figure 8.

### *7.3 Test set-up for post-installation tests*

These tests are optional, and not mandatory for certification tests; they may be applied only when agreed between manufacturer and customer. It has to be considered that other co-located equipment may be unacceptably affected.

The equipment or system shall be tested in the final installed conditions. Post-installation tests shall be performed without coupling/decoupling networks in order to simulate the actual electromagnetic environment as closely as possible.

If equipment or system other than the EUT are unduly affected during the test procedure, decoupling networks shall be used by agreement between the user and the manufacturer.

#### *7.3.1 Test on power supply ports and on protective earth terminals*

##### *Stationary, floor-mounted equipment*

The test voltage shall be applied between a reference ground plane and each of the power supply terminals, a.c. or d.c., and on the terminal for the protective or function earth on the cabinet of the EUT.

For the test set-up see figure 10.

A reference ground plane of approximately 1 m x 1 m (as described in 7.2.1) shall be mounted near the EUT and connected to the protective earth conductor at the power supply mains outlet.

The EFT/B-generator shall be located on the reference plane. The length of the "hot wire" from the coaxial output of the EFT/B-generator to the terminals on the EUT should not exceed 1 m. This connection shall be unshielded but well insulated. If a.c./d.c. blocking capacitors are necessary their capacitance shall be 33 nF. All other connections of the EUT should be in accordance with its functional requirements.

##### *Non-stationary mounted EUT, connected to the mains supply by flexible cord and plugs*

The test voltage shall be applied between each of the power supply conductors and the protective earth at the power supply outlet to which the EUT is to be connected (see figure 11).

### 7.3.2 Test on I/O and communication ports

As far as possible, the capacitive coupling clamp shall be used for coupling the test voltage into the lines. However, if the clamp cannot be used due to mechanical problems (size, cable routing) in the cabling, it may be replaced by a tape or a conductive foil enveloping the lines under test. The capacitance of this coupling arrangement with foil or tape should be equivalent to that of the standard coupling clamp.

In other cases, it might be useful to couple the EFT/B-generator to the terminals of the lines via discrete 100 pF capacitors instead of the distributed capacitance of the clamp or of the foil or tape arrangement.

Grounding of the coaxial cable from the test generator shall be made in the vicinity of the coupling point. Application of the test voltage to the connectors (hot wires) of coaxial or shielded communication lines is not permitted.

The test voltage should be applied in a way that the shielding protection of the equipment will not be reduced. For further explanations, see figure 12.

The test results obtained with the discrete capacitor coupling arrangement are likely to be different from those obtained with the coupling clamp or the foil coupling. Therefore, the test levels specified in clause 5 might be amended by mutual agreement between manufacturer and user in order to take significant installation characteristics into consideration.

## 8 Test procedure

The test procedure includes:

- the verification of the laboratory reference conditions;
- the preliminary verification of the correct operation of the equipment;
- the execution of the test;
- the evaluation of the test results.

### 8.1 Laboratory reference conditions

In order to minimize the effect of environmental parameters on test results, the test shall be carried out in climatic and electromagnetic reference conditions as specified in 8.1.1 and 8.1.2.

#### 8.1.1 Climatic conditions

The tests shall be carried out in standard climatic conditions in accordance with IEC 68-1:

- ambient temperature: 15 °C to 35 °C;
- relative humidity: 25 % to 75 %;
- atmospheric pressure: 86 kPa (860 mbar) to 106 kPa (1 060 mbar).

NOTE - Any other values are specified in the product specification.

The EUT shall be operated within its intended climatic conditions.

### 8.1.2 *Electromagnetic conditions*

The electromagnetic conditions of the laboratory shall be such to guarantee the correct operation of the EUT in order not to influence the test results.

### 8.2 *Execution of the test*

The test shall be carried out on the basis of a test plan including verification of the performances of the EUT as defined in the technical specification.

The EUT shall be in the normal operating conditions.

The test plan shall specify:

- type of test that will be carried out;
- test level;
- polarity of the test voltage (both polarities are mandatory);
- internal or external generator drive;
- duration of the test, not less than 1 min;
- number of applications of the test voltage;
- EUT's ports to be tested;
- representative operating conditions of the EUT;
- sequence of application of the test voltage to the EUT's ports, each one after the other or to cables belonging to more than one circuit, etc.;
- auxiliary equipment.

The test plan shall be subject to agreement between manufacturer and test laboratory/user, and under no circumstance may the test level exceed the product specification.

## 9 Test results and test report

This clause gives a guide for the evaluation of the test results and for the test report, related to this standard.

The variety and diversity of equipment and systems to be tested make the task of establishing the effects of this test on equipment and systems difficult.

The test results shall be classified on the basis of the operating conditions and the functional specifications of the equipment under test, as in the following, unless different specifications are given by product committees or product specifications:

- 1) normal performance within the specification limits;
- 2) temporary degradation or loss of function or performance which is self-recoverable;
- 3) temporary degradation or loss of function or performance which requires operator intervention or system reset;
- 4) degradation or loss of function which is not recoverable due to damage of equipment (components) or software, or loss of data.

Equipment shall not become dangerous or unsafe as a result of the application of the tests defined in this standard.

In the case of acceptance tests, the test program and the interpretation of the test results have to be described in the specific product standard.

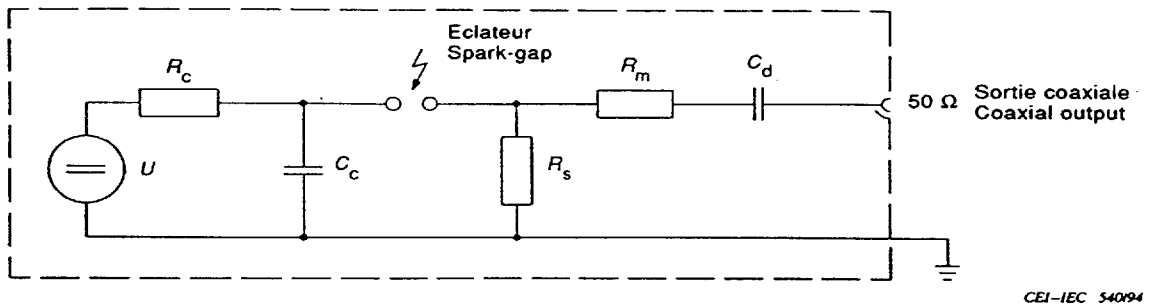
As a general rule, the test result is positive if the equipment shows its immunity, for all the period of application of the test, and at the end of the tests the EUT fulfils the functional requirements established in the technical specification.

The technical specification may define effects on the EUT that may be considered insignificant and therefore acceptable.

For these conditions it shall be verified that the equipment is able to recover its operative capabilities by itself at the end of the test; the time interval during which the equipment has lost its functional capabilities shall therefore be recorded.

These verifications are binding for the definitive evaluation of the test result.

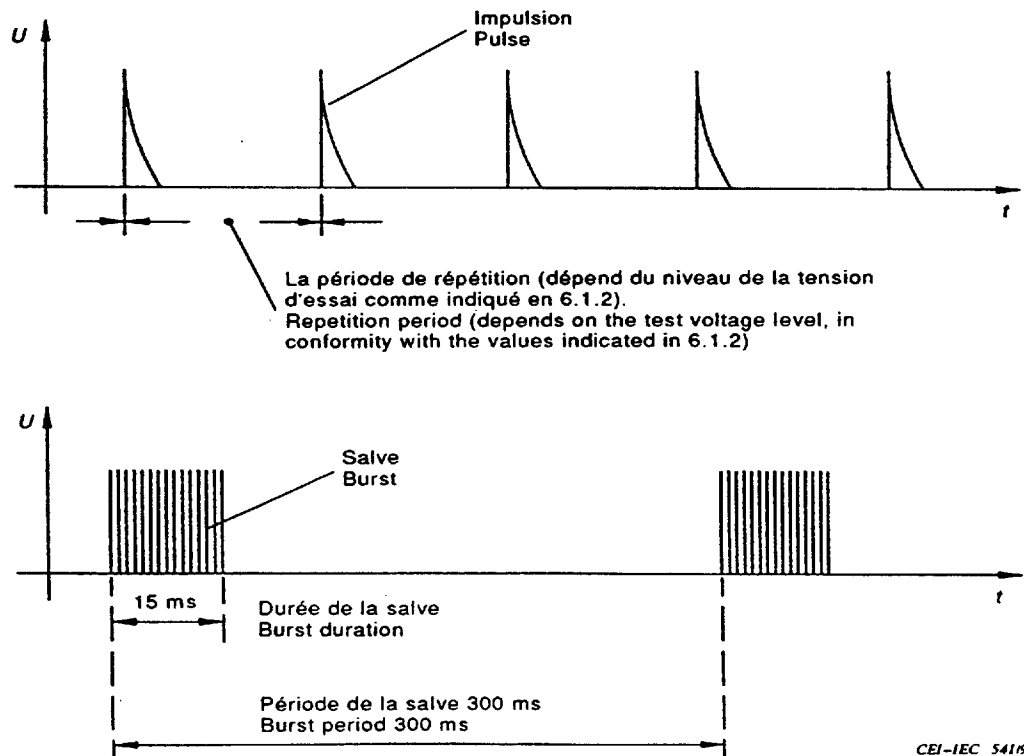
The test report shall include the test conditions and the test results.



CEI-IEC 54094

- |  |   |
|--|---|
| $U$ = source à haute tension                                     | $U$ = high-voltage source               |
| $R_c$ = résistance de charge                                     | $R_c$ = charging resistor               |
| $C_c$ = condensateur de stockage d'énergie                       | $C_c$ = energy storage capacitor        |
| $R_s$ = résistance de dimensionnement de la durée de l'impulsion | $R_s$ = pulse duration shaping resistor |
| $R_m$ = résistance d'adaptation d'impédance                      | $R_m$ = impedance matching resistor     |
| $C_d$ = condensateur de blocage du courant continu               | $C_d$ = d.c. blocking capacitor         |

Figure 1 - Schéma simplifié d'un générateur de transitoires rapides en salves  
Simplified circuit diagram of a fast transient/burst generator



CEI-IEC 54194

Figure 2 - Allure générale d'un transitoire rapide en salve  
General graph of a fast transient/burst

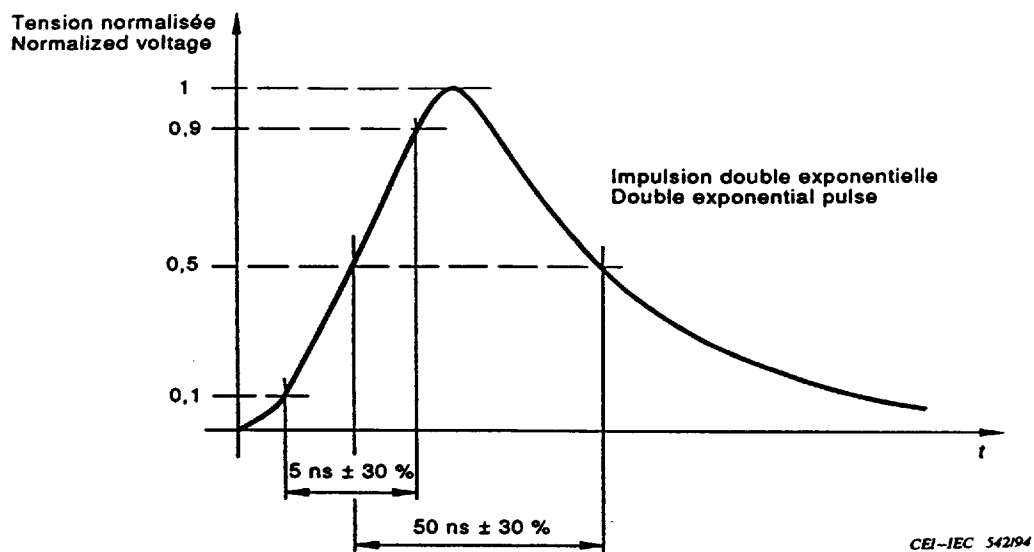
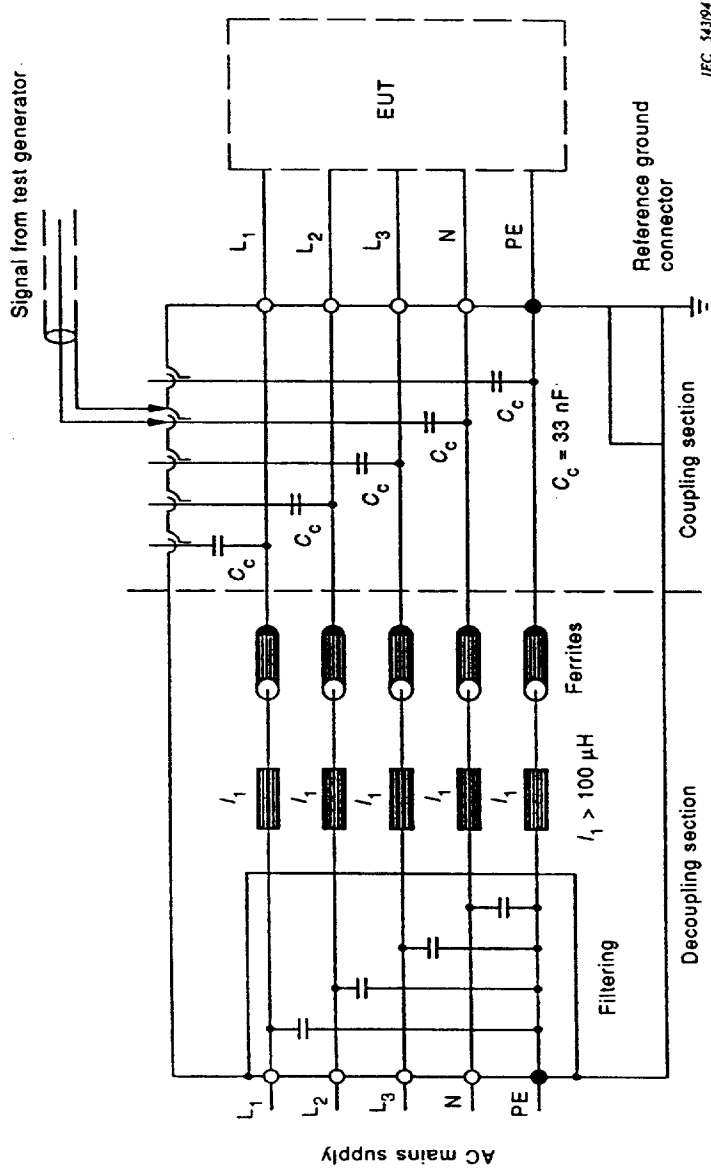


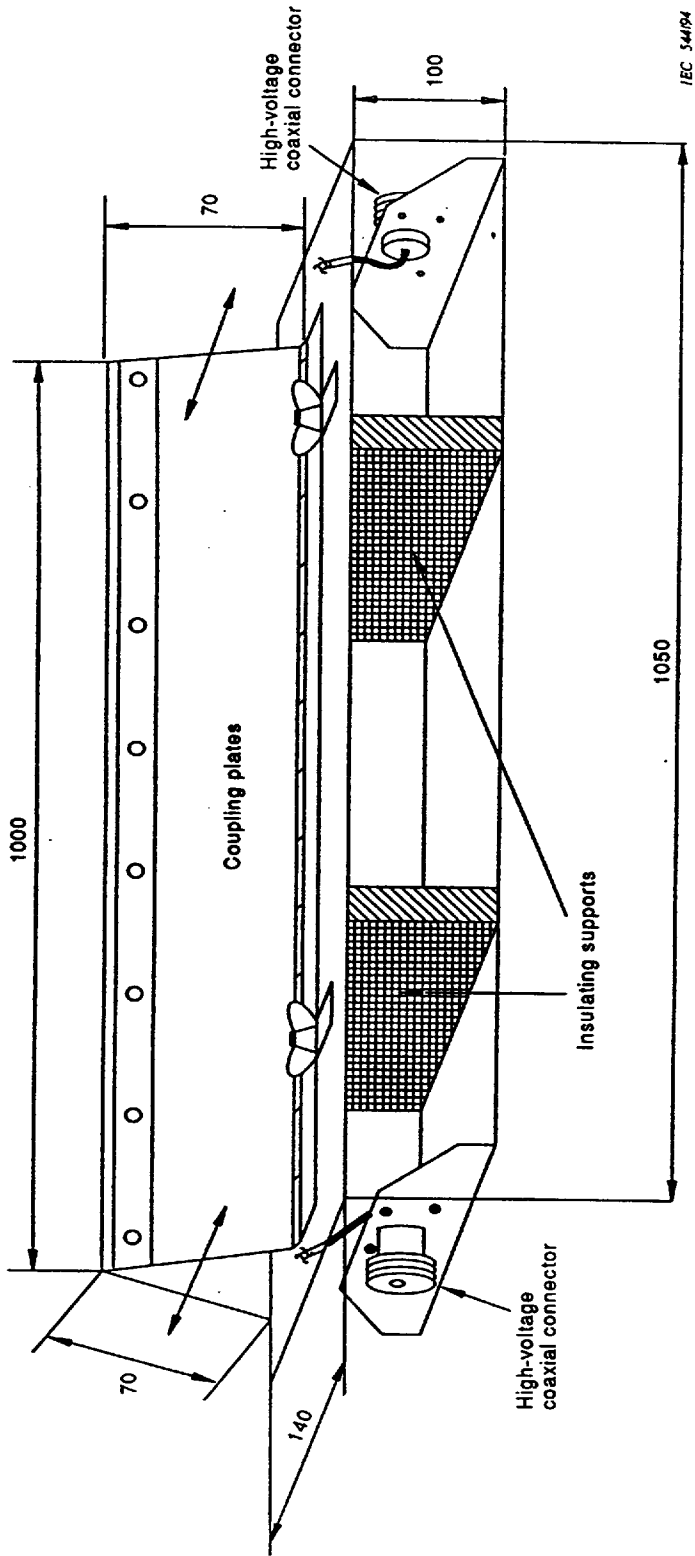
Figure 3 – Forme d'onde d'une impulsion unique sur une charge de  $50 \Omega$   
Waveshape of a single pulse into a  $50 \Omega$  load



(Example: Construction for three-phase lines, d.c. lines/terminals shall be treated in a similar way.)

**Warning:** The construction and application of the coupling/decoupling network shall be such that existing national safety regulations will not be violated.

**Figure 4 – Coupling/decoupling network for a.c./d.c. power mains supply ports/terminals**

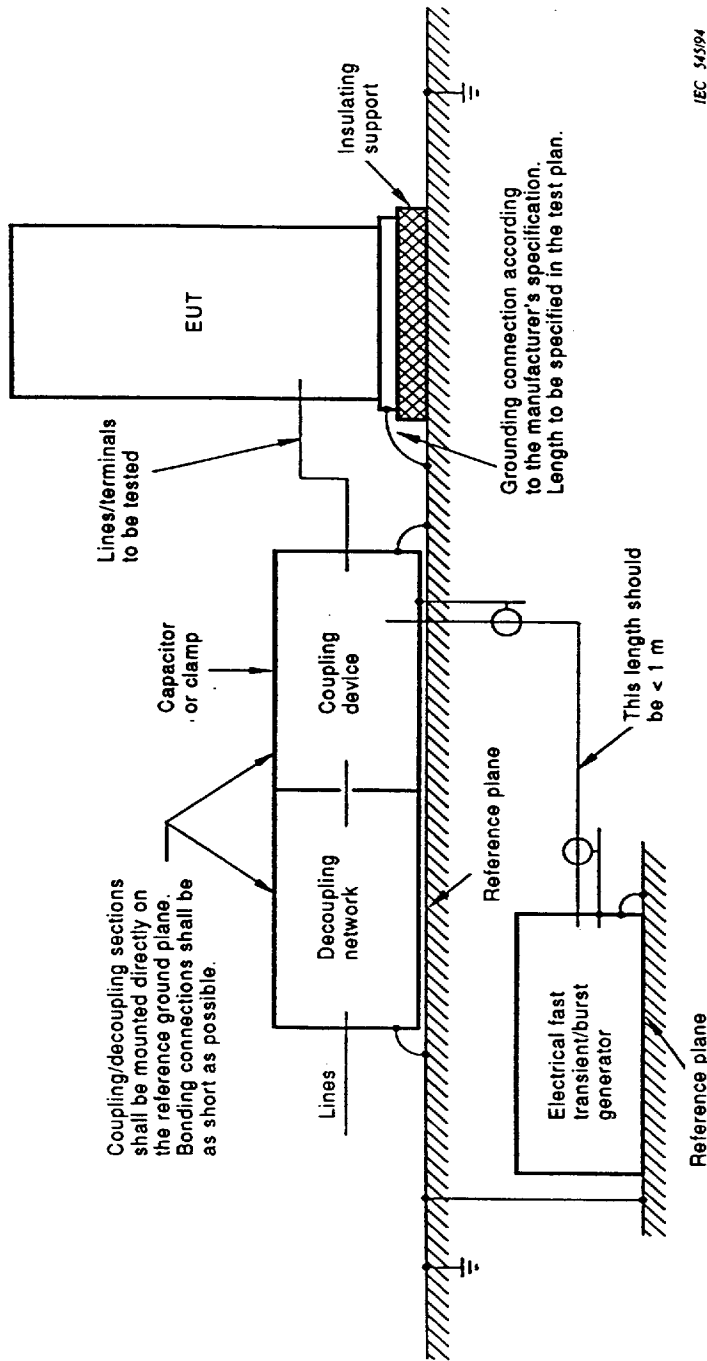


*Dimensions in millimetres*

**Warning:** The distance of the coupling section to all other conductive constructions except to the cable under test and the ground plane shall be more than 0,5 m.

**Figure 5 – Construction of the capacitive coupling clamp**





IEC 34594

Figure 6 – Block-diagram for electrical fast transient/burst immunity test

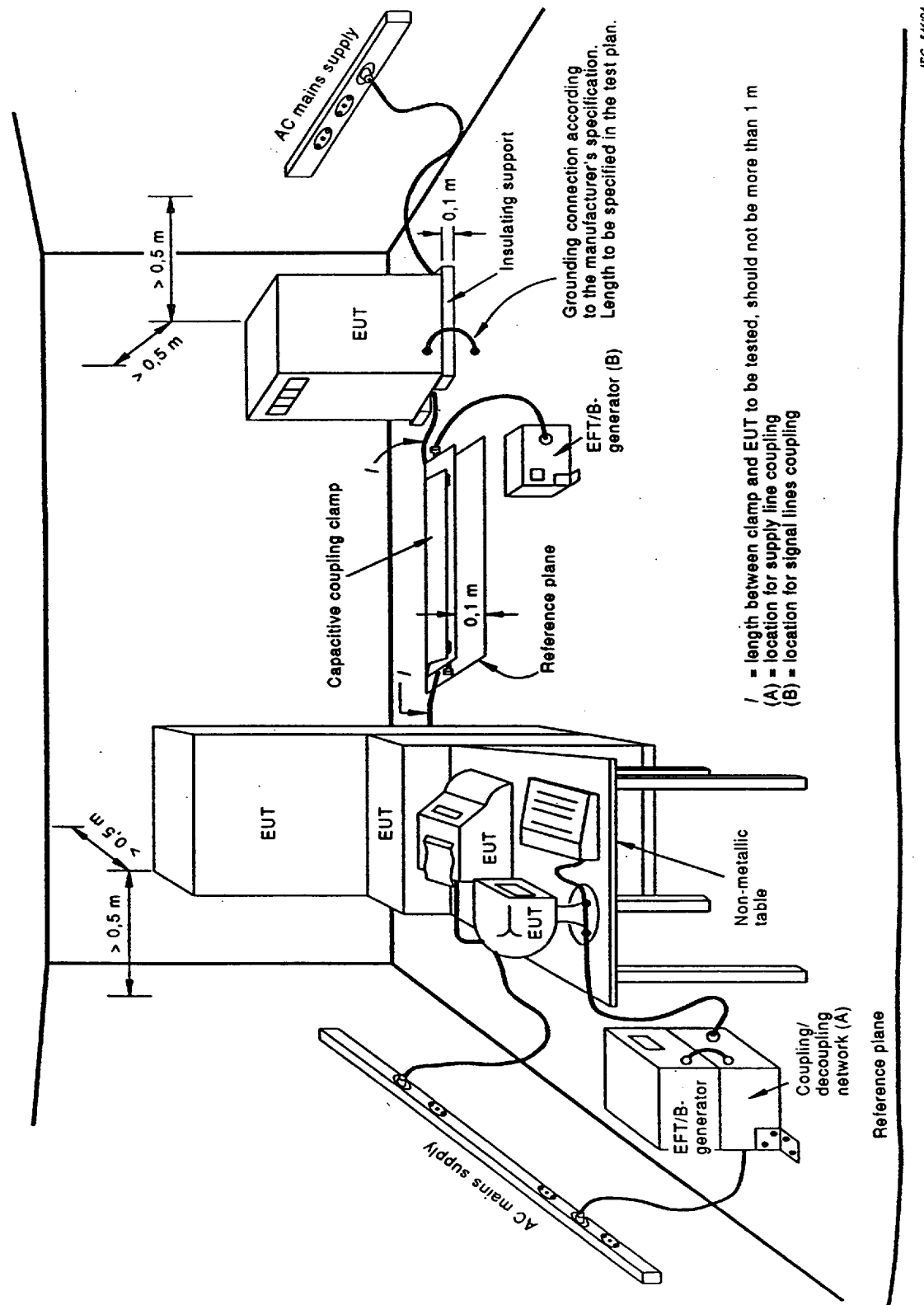


Figure 7 - General test set-up for laboratory type tests

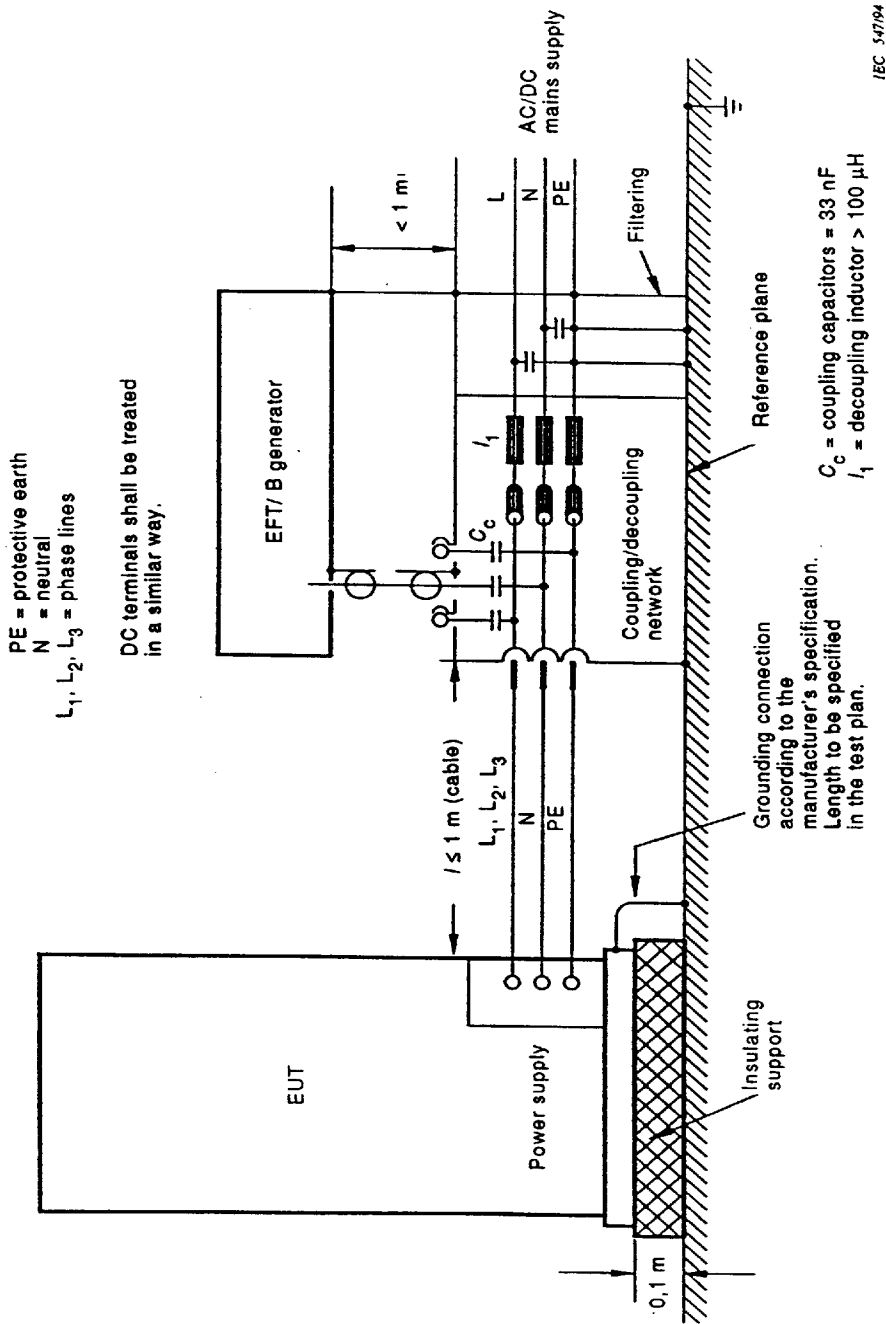


Figure 8 - Example of test set-up for direct coupling of the test voltage to a.c./d.c. power supply ports/terminals for laboratory test purposes

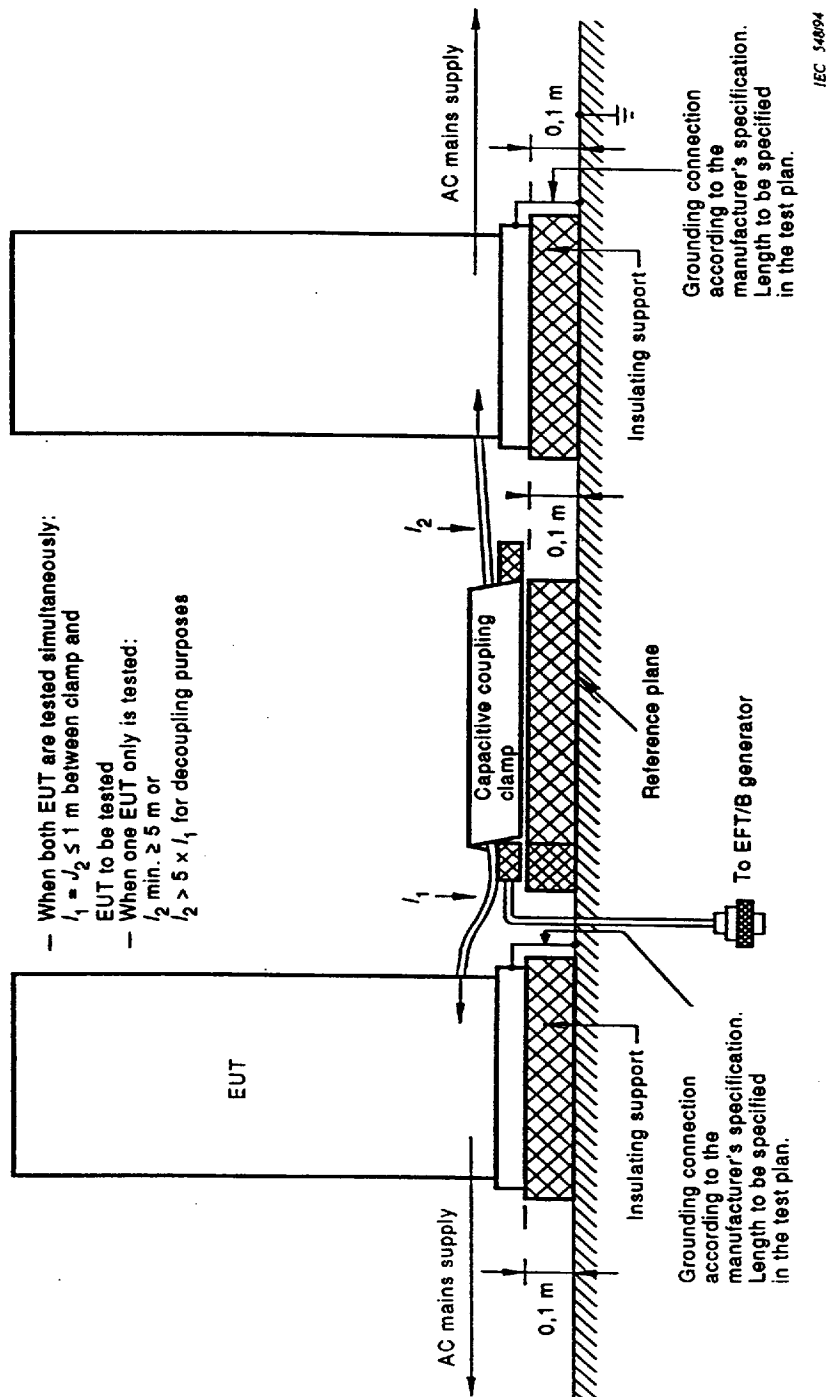


Figure 9 -- Example of test set-up for application of the test voltage by the capacitive coupling clamp for laboratory test purposes

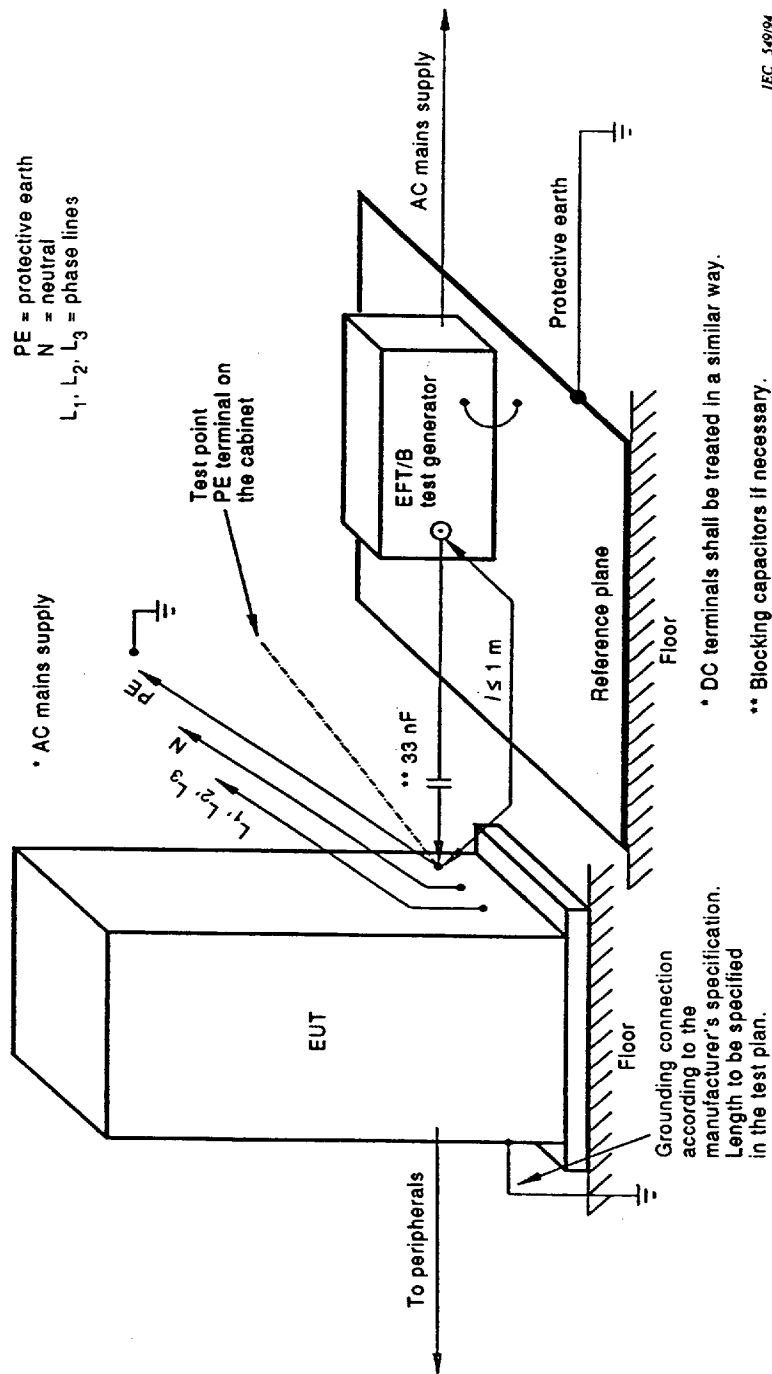


Figure 10 - Example for post-installation test on a.c./d.c. power supply ports and protective earth terminals for stationary, floor-mounted EUT

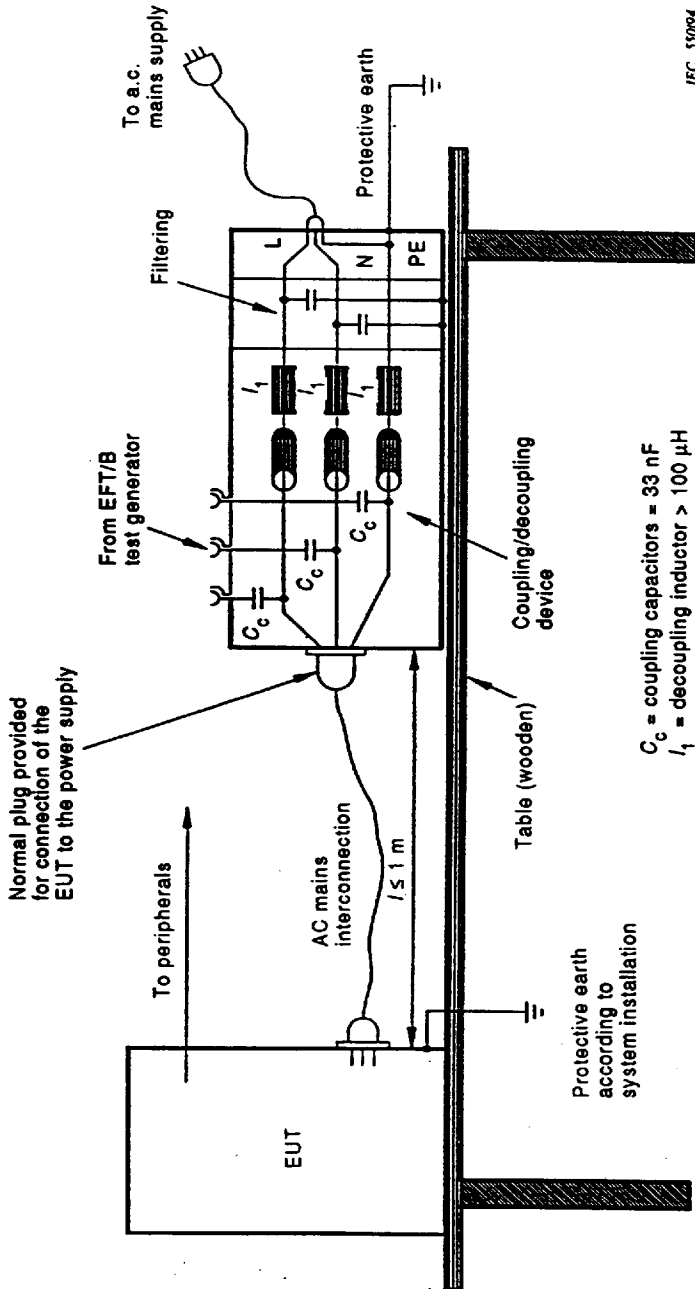


Figure 11 – Example for post-installation test on a.c. mains supply port and protective earth terminals for non-stationary mounted EUT

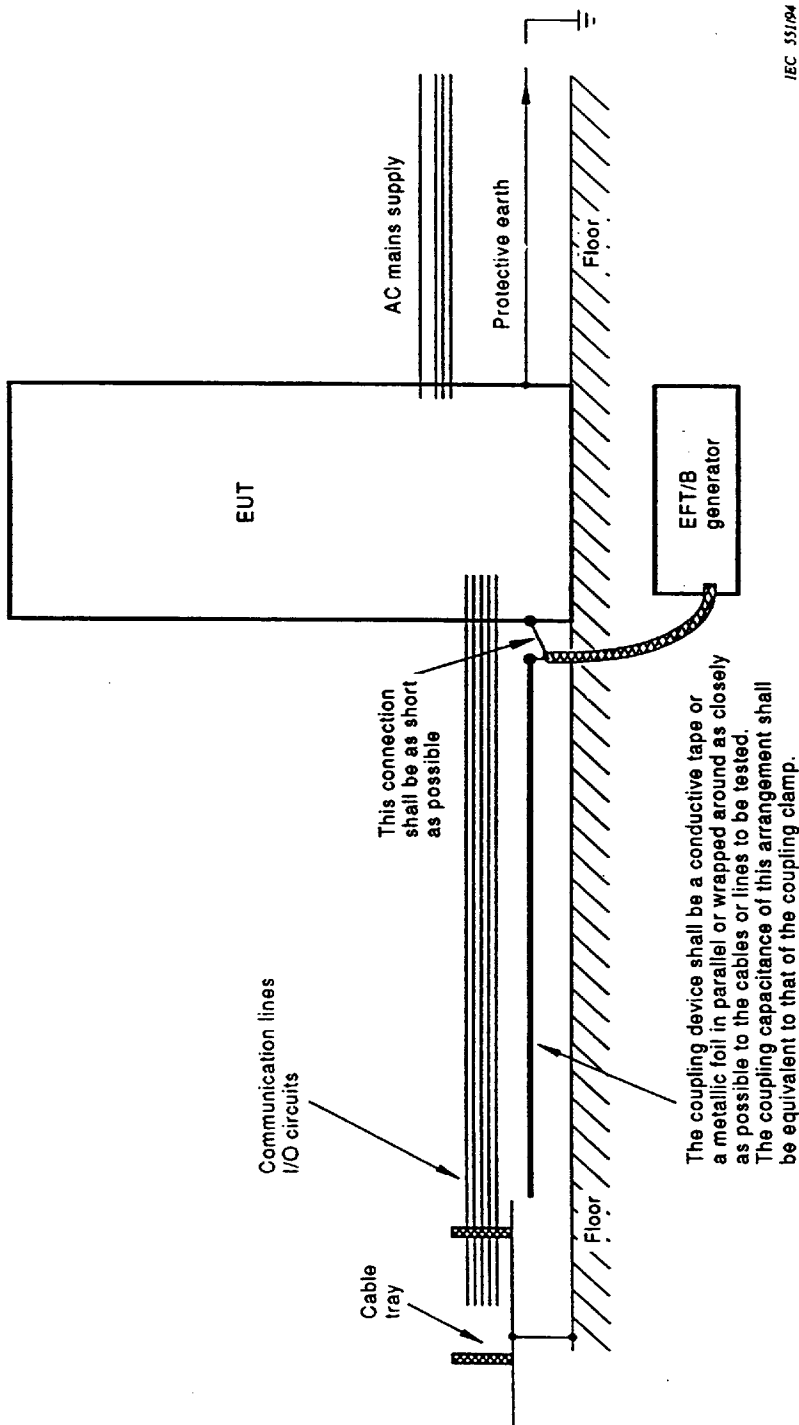


Figure 12 - Example for post-installation test on communications and I/O ports without the capacitive coupling clamp

**Annex A**  
**(informative)**

**Explanatory notes on transient/burst generator  
and selection of the test levels**

Experience collected over a long period of immunity testing of electrical and electronic equipment has shown that to cover sufficiently the wide range of electric and electromagnetic disturbances, a test that simulates fast transients with high repetition frequency is necessary. The knowledge of this fact is commonplace among EMC experts and many companies have developed such fast transient testing.

The problem is that relevant parameters of the test generator and the test set-up differ widely and the test results cannot be related to each other. This situation is bound to create problems if equipment with different immunity levels and from different manufacturers is integrated into one system in a given electromagnetic environment.

These concerns were among the principal considerations which have led to the preparation of this standard.

**A.1 Fast transient/burst generator**

To eliminate ambiguities which may arise from diverging characteristics of various test generators a standardized calibration or testing procedure is necessary. During the application of fast transients/bursts into a 50  $\Omega$  resistive load (frequency response flat up to 400 MHz) the relevant characteristics of the test generator should be measured (see 6.1.2).

Due to the mechanical and electrical instability of the spark gap below 1 kV, the test voltages below 2 kV may be derived by voltage dividers.

The actual phenomenon of a burst occurs with repetition rates of the individual pulses from 10 kHz to 1 MHz. However, extensive investigations have indicated that this relatively high repetition rate is difficult to duplicate with a generator using a fixed adjusted spark gap. Therefore lower repetition rates (but of representative individual pulses) have been specified in 6.1.2.

The pulse repetition rate according to the selected test level will take into account the special behaviour of this spark gap circuitry.

**A.2 Selection of the test levels**

The test levels should be selected in accordance with the most realistic installation and environmental conditions. These levels are outlined in clause 5 of this standard.

The immunity tests are correlated with these levels in order to establish a performance level for the environment in which the equipment is expected to operate.

For testing I/O, control, signal and data EUT's ports use half the test voltage values applied on power supply ports.



Based on common installation practices, the recommended selection of test levels for EFT/B testing according to the requirements of the electromagnetic environment, is the following:

**Level 1: Well-protected environment**

The installation is characterized by the following attributes:

- suppression of all EFT/B in the switched power supply and control circuits;
- separation between power supply lines (a.c. and d.c.) and control and measurement circuits coming from other environments belonging to higher severity levels;
- shielded power supply cables with the screens earthed at both ends on the reference ground of the installation, and power supply protection by filtering.

The computer room may be representative of this environment.

The applicability of this level to testing of equipment is limited to the power supply circuits for type tests, and to the earthing circuits and equipment cabinets for post-installation tests.

**Level 2: Protected environment**

The installation is characterized by the following attributes:

- partial suppression of EFT/B in the power supply and control circuits which are switched only by relays (no contactors);
- separation of all the circuits from other circuits associated with environments of higher severity levels;
- physical separation of unshielded power supply and control cables from signal and communication cables.

The control room or terminal room of industrial and electrical plants may be representative of this environment.

**Level 3: Typical industrial environment**

The installation is characterized by the following attributes:

- no suppression of EFT/B in the power supply and control circuits which are switched only by relays (no contactors);
- poor separation of the industrial circuits from other circuits associated with environments of higher severity levels;
- dedicated cables for power supply, control, signal and communication lines;
- poor separation between power supply, control, signal and communication cables;
- availability of earthing system represented by conductive pipes, ground conductors in the cable trays (connected to the protective earth system) and by a ground mesh.

The area of industrial process equipment, the power plants and the relay room of open-air H.V. substations may be representative of this environment.

**Level 4: Severe industrial environment**

The installation is characterized by the following attributes:

- no suppression of EFT/B in the power supply and control and power circuits which are switched by relays and contactors;
- no separation of the industrial circuits from other circuits associated with environments of higher severity levels;
- no separation between power supply, control, signal and communication cables;
  
- use of multicore cables in common for control and signal lines.

The outdoor area of industrial process equipment, where no specific installation practice has been adopted, of power stations, open-air H.V. substation switchyards and gas insulated switchgear of up to 500 kV operating voltage (with typical installation practice) may be representative of this environment.

**Level 5: Special situations to be analysed**

The minor or major electromagnetic separation of disturbance sources from equipment circuits, cables, lines etc., and the quality of the installations may require the use of a higher or lower environmental level than those described above. It should be noted that equipment lines of a higher environmental level can penetrate a lower severity environment.

---

**Annex ZA (normative)****Other international publications quoted in this standard with the references of the relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

NOTE. When the international publication has been modified by CENELEC common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

IEC publication	Date	Title	EN/HD	Date
50(161)	1990	<i>International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 161: Electromagnetic compatibility</i>	—	—
68-1	1988	<i>Environmental testing — Part 1: General and guidance</i>	EN 60068-1*	1994

---

\* EN 60068-1 includes the corrigendum October 1988 and A1 : 1992 to IEC 68-1

## List of references

See national foreword.

**BS EN**  
**61000-4-4 : 1995**  
**IEC 1000-4-4 :**  
**1995**

## **BSI — British Standards Institution**

BSI is the independent national body responsible for preparing British Standards. It presents the UK view on standards in Europe and at the international level. It is incorporated by Royal Charter.

### **Contract requirements**

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

### **Revisions**

British Standards are updated by amendment or revision. Users of British Standards should make sure that they possess the latest amendments or editions.

Any person who finds an inaccuracy or ambiguity while using this British Standard should bring it to the attention of the Quality Manager, BSI without delay so that the matter may be investigated swiftly.

BSI offers members an individual updating service called PLUS which ensures that subscribers automatically receive the latest editions of standards.

### **Buying standards**

Orders for all BSI, international and foreign standards publications should be addressed to Customer Services, Sales Department at Chiswick:  
 Tel: 0181 996 7000; Fax: 0181 996 7001.

In response to orders for international standards, it is BSI policy to supply the BSI implementation of those that have been published as British Standards, unless otherwise requested.

### **Information on standards**

BSI provides a wide range of information on national, European and international standards through its Library, the Standardline Database, the BSI Information Technology Service (BITS) and its Technical Help to Exporters Service. Contact the Information Department at Chiswick:  
 Tel: 0181 996 7111; Fax: 0181 996 7048.

Subscribing members of BSI are kept up to date with standards developments and receive substantial discounts on the purchase price of standards. For details of these and other benefits contact Customer Services, Membership at Chiswick: Tel: 0181 996 7002; Fax: 0181 996 7001.

### **Copyright**

Copyright subsists in all BSI publications and no part may be reproduced in any form without the prior permission in writing of BSI. This does not preclude the free use, in the course of implementing the standard of necessary details such as symbols and size, type or grade designations including use by incorporation into computer programs, but where these details are reproduced including without limitation in printed form, in computer programs or in any other form whatsoever, the permission in writing of BSI must be obtained and if granted will be on terms including royalty, before the product is sold, licensed or otherwise exploited for commercial gain. Enquiries about copyright should be made to the Copyright Manager at Chiswick.

BSI  
 389 Chiswick High Road  
 London  
 W4 4AL